

略谈“所以”在《内经》中的应用

长春中医学院 赵振国

《内经》，共用“所以”句六十余个，它与现代汉语“所以”句，形徒相似，意则其非，大异小同，貌合神离。现代汉语“所以”，是因果复句中常用的连词。《内经》中的“所以”则是个介宾词组，经常附在动词、动词性词组（动宾、动补、动状词组）之前，与之构成一个名词性词组，作用相当一个名词，主要作主语、谓语；其次作宾语、定语。其意义主要指代行为的工具（方式）；其次指代行为的原因；再次才是作因果复句之连词。然我们的某些初学医经原著或医古文的同志，却常常根据现代汉语“所以”应用情况，去理解和认识《内经》中的“所以”句；或望文生义；或以今语律古语；或只知其一，不知其余。结果势必误解古书。有鉴于此，予不揣鄙陋，僭肆撰文，仅供自学和进修《内经》者作参考。

（一）指代行为的工具和凭借方式的，可译为“……用来的……。”如：

1. 人之所以应土者，肉也。（《灵枢·九针论》）——人用来与土相应的是肌肉。

2. 中央者，其地平以湿，天之所以生万物也众。（《素问·异法方宜论篇》）——中央之地，地势平坦而湿润，大自然用来滋养万物生长的养料是很丰富的。

3. 虚者，所以列应天之精气也。（《素问·五运行大论篇》）——天空，是用来布列应天之精气的。

4. 液者，所以灌精濡空窍者也。（《灵枢·口问》）——体液，是用来灌输精气而濡润空窍的。

5. 六府者，所以受水谷而行化物者也。（《灵枢·卫气》）——六腑，是用来受纳和传化水谷的。

6. 喉咙者，气之所以上下者也。（《灵枢·忧悲无言》）——喉咙，是用来主司气之上下呼吸的通道。

7. 夫精明者，所以视万物、别白黑、审长短。（《素问·脉要精微论篇》）——眼睛，是用来视察万物、辨别黑白、审视长短的。

8. 经脉者，所以决生死、处百病、调虚实，不可不通。（《灵枢·经脉》）——经脉，是用来决断生死、处理百病、调整虚实的（诊治手段），不能不通晓。

（二）用来指代行为的原因，可译为“……的原因。”如：

1. 试言得失之意，所以得之？所以失之？（《素问·

征四失论篇》）——请谈谈成功和失败的情况，成功的原因（是什么）？失败的原因（又是什么）？

2. 今乃辨为六名，予不知其所以然。（《灵枢·决气》）——而今竟分为六种名称，我不懂这样分的原因。

（三）连词——“所以”

表示原因的“所以”，往往用来追溯原因，放在结果句首。久而久之，这样的“所以”就变为“由果溯因”的连词。可译为“……之所以，是因为……。”如：

1. 宗精之水所以不出者，是精持之也。（《素问·解精微论篇》）——来源于精的水液平时之所以不出，是因为受精气的制约。

2. 所以能年皆度百岁而动作不衰者，以其德全不危也。（《素问·上古天真论篇》）——他们之所以都能活到百岁而动作仍不衰老，是因为他们真正地掌握了养生的道理，因此不易为疾病所危害。

3. 所以不十全者，精神不专，志意不理，内外相失，故时疑殆。（《素问·征四失论篇》）——所以不能收到十全疗效，是因为思想不集中，志意不从事于理，内（脉）外（色）相失，因此时常产生疑问和困难。

后来，这种表结果的“所以”起了一个很大的变化，虽然仍然在结果句首，但已从“由果溯因”的连词，发展为“由因及果”的连词了。这样的“所以”，在《内经》中，偶而也可遇到：

4. 夫四时阴阳者，万物之根本也。所以圣人春夏养阳，秋冬养阴，以从其根。（《素问·四气调神大论篇》）——四时阴阳的变化，是万物生长收藏的根本，所以圣人在春夏要保养阳气，秋冬要保养阴气，以顺从四时阴阳变化这个根本。

5. 当今之世不然，忧患缘其内，苦形伤其外，又失四时之从，逆寒暑之宜，贼风数至，虚邪朝夕，内至五脏骨髓，外伤空窍肌肤，所以小病必甚，大病必死，故祝由不能已也。（《素问·移精变气论篇》）——现在的人就不这样了，其内为忧患所累，其外又为劳苦所形役，又不能顺应四时气候的变化，违背寒暑之宜，常常遭虚邪贼风的侵袭，内里侵犯到五脏骨髓，外表伤害了空窍肌肤，所以轻浅之病必重，危重之病必死，因此用祝由的方法是不能医好疾病的。